

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1970-1971.

7 AVRIL 1971.

Proposition de loi portant création de conseils régionaux supérieurs pour la protection de la nature et de l'environnement humain.

DEVELOPPEMENTS

Le problème de la pollution est lié à celui, plus général, de la protection de la nature et de l'environnement humain. L'opinion mondiale s'inquiète des conséquences de la destruction de la nature, non seulement par la pollution, mais encore par l'exploitation irréfléchie de ses richesses minérales, végétales et animales.

Certains Etats, et notamment les Etats-Unis, sont obligés de consacrer des sommes considérables à réparer les méfaits de ces destructions. La gravité du problème apparaît dans le fait que la 23^e assemblée générale des Nations Unies a décidé de réunir une conférence mondiale traitant de ce thème en 1972.

Dans notre pays, il n'existe actuellement, à l'administration de l'hygiène publique, qu'une inspection de la pollution de l'air et de l'eau dont ne dépend aucun service extérieur. C'est manifestement insuffisant.

La proposition de loi n° 444 de notre honorable collègue M. Poma créant des conseils supérieurs provinciaux pour la protection de l'environnement limite leur action à donner un avis sur la création, l'implantation, l'extension ou le renouvellement d'une industrie ou d'un établissement classé comme insalubre ou incommode. Sans nier l'utilité d'une telle proposition, nous estimons que le problème est beaucoup plus vaste, tandis que le cadre provincial est beaucoup trop étroit et a pour effet de multiplier par trois les conseils que nous proposons.

A. LAGASSE.

**

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1970-1971.

7 APRIL 1971.

Voorstel van wet tot oprichting van gewestelijke hoge raden voor de bescherming van de natuur en het menselijk leefmilieu.

TOELICHTING

Het probleem van de verontreiniging is gebonden aan het algemene probleem van de bescherming van natuur en leefmilieu. De wereldopinie is verontrust over de gevolgen van de vernieling van de natuur, niet alleen door de verontreiniging maar ook door de ondoordachte exploitatie van minerale, plantaardige en dierlijke rijkdommen.

Sommige landen, en met name de Verenigde Staten, zijn verplicht grote bedragen te besteden aan het herstel van de kwade gevolgen van deze vernielingen. De ernst van het probleem blijkt uit het feit dat de 23^e algemene vergadering van de Verenigde Naties beslist heeft in 1972 een wereldconferentie te beleggen waarop dat thema zal worden behandeld.

In ons land bestaat er momenteel, bij het Bestuur der Volksgezondheid, slechts een inspectie van de lucht- en waterverontreiniging, zonder een enkele buitendienst. Dat is kennelijk onvoldoende.

Het voorstel van wet n° 444 van onze collega Poma, tot instelling van provinciale hoge raden voor de bescherming van het leefmilieu, beperkt hun actie tot het verlenen van advies over de oprichting, de vestiging, de uitbreiding of de vernieuwing van een bedrijf of een inrichting die als schadelijk of hinderlijk wordt beschouwd. Wij ontkennen het nut van dergelijk voorstel niet, maar menen dat het probleem veel ruimer is, terwijl het provinciaal kader veel te eng is en tot gevolg heeft dat het aantal raden, die wij voorstellen, met drie wordt vermenigvuldigd.

**

PROPOSITION DE LOI**ARTICLE 1^{er}.**

Il est créé, dans chaque région définie par l'article 107^{quater} de la Constitution, un conseil régional supérieur pour la protection de la nature et de l'environnement humain chargé de donner son avis motivé sur toute création, implantation, modification, transformation ou réglementation susceptible, quelle que soit sa nature ou son objectif, d'avoir des effets nuisibles pour les habitants, la faune ou la flore de la région.

Cet avis peut être donné soit de la propre initiative des conseils régionaux supérieurs, soit sur demande des autorités nationales, régionales, provinciales ou communales.

Les conseils régionaux supérieurs étudient en outre tous les problèmes de protection de la nature et de l'environnement qui se posent dans leur région respective. Ils peuvent également proposer des réglementations en la matière.

ART. 2.

La composition des conseils régionaux supérieurs pour la protection de la nature et de l'environnement humain et le mode de désignation des présidents, des vice-présidents et des membres, de même que les modalités de fonctionnement de ces organismes sont déterminés par le Roi.

A. LAGASSE.
M. BOLOGNE.

VOORSTEL VAN WET**ARTIKEL 1.**

In elk gewest, bepaald in artikel 107^{quater} van de Grondwet, wordt een gewestelijke Hoge Raad voor de bescherming van natuur en leefmilieu opgericht, met opdracht een gemotiveerd advies te verstrekken over elke oprichting, vestiging, wijziging, omvorming of reglementering die, ongeacht haar aard of doel, schadelijke gevolgen kan hebben voor de bewoners, de fauna of de flora van het gewest.

Dit advies kan worden verstrekt hetzij op initiatief van de gewestelijke hoge raad, hetzij op verzoek van de nationale gewestelijke, provinciale of gemeentelijke overheid.

De gewestelijke hoge raden bestuderen bovendien alle problemen in verband met de bescherming van natuur en leefmilieu in hun gewest. Zij kunnen eveneens reglementeringen ter zake voorstellen.

ART. 2.

De samenstelling van de gewestelijke hoge raden voor de bescherming van natuur en leefmilieu, de wijze waarop de voorzitters, de ondervoorzitters en de leden worden aangewezen, en de werkwijze van die lichamen worden bepaald door de Koning.